

راز

نوشته:

راندا بون

ترجمه:

بینا حکمی



ناقصات

تهران، ۱۳۸۷



قاصدک صبا

راز

نویسنده: راندا برن
 مترجم: بیتا حکمی
 حروفچینی و صفحه‌آرایی: حروفچینی هُما (امید سیدکاظمی)
 لیتوگرافی: توس
 چاپ و صحافی: پژمان
 نوبت چاپ: اول، ۱۳۸۷
 شمارگان: ۳۰۰۰ نسخه (رقعی)
 شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۹۵۳۸-۹۹-۰

سرشناسه	: برن، راندا Rhonda Byrne
عنوان و نام پدیدآور	: راز / راندا برن؛ ترجمه بیتا حکمی.
مشخصات نشر	: تهران: قاصدک صبا، ۱۳۸۷.
مشخصات ظاهری	: ۲۱۶ ص.
شابک	: ۳۵۰۰۰ ریال: 978-964-9538-99-0
وضعیت فهرست‌نویسی	: فیا.
یادداشت	: عنوان اصلی: The Secret, 2006.
موضوع	: تفکر نوین.
شناسه افزوده	: حکمی، بیتا، ۱۳۲۸- ، مترجم.
رده‌بندی کنگره	: ۱۳۷۸ ر ۴ ب / BF ۶۳۹
رده‌بندی دیویی	: ۲۸۹ / ۹۸
شماره کتابشناسی ملی	: ۱۱۸۲۸۵۸

مرکز پخش: پخش کتاب ویدا

خیابان انقلاب، خیابان فخر رازی، کوی انوری، پلاک ۲، تلفن: ۶۶۴۸۶۴۰۴-۶۶۹۷۴۷۲۸

فروشگاه شماره ۱: کتابفروشی بازرگانی

خیابان انقلاب، مقابل دبیرخانه دانشگاه تهران، پلاک ۱۴۷۰، تلفن: ۶۶۴۶۳۱۰۲

فروشگاه شماره ۲: نشر بیدگل

خیابان انقلاب، بین فخر رازی و ۱۲ فروردین، پلاک ۱۴۰۴، تلفن: ۶۶۴۶۳۵۴۵

فهرست مطالب

۱۳	* یشگفتار
۱۹	آگاهی عموم از راز.....
۲۱	راز چیست؟
۲۵	هر چیز همجنس خود را جذب می‌کند
۳۰	جذب نیکی به جای بدی
۳۸	قدرت ذهن
۴۳	چکیده گفتار
۴۵	راز کارها را ساده کرد.....
۵۷	عشق: برترین احساس
۶۱	چکیده گفتار
۶۳	چگونه راز را به کار بریم.....
۶۴	فرایند خلاق
۷۷	راز و جسم شما
۸۱	این روند چه مدت طول می‌کشد؟
۸۵	روز خود را از پیش خلق کنید
۸۸	چکیده گفتار

- فرایندهای قدرتمند..... ۹۱
- فرایند قدرتمند سپاسگزاری ۹۳
- فرایند قدرتمند تجسم ۱۰۱
- فعال شدن فرایندهای قدرتمند ۱۰۷
- چکیده گفتار ۱۱۴
- راز پول..... ۱۱۵
- جذب فراوانی و برکت ۱۱۹
- تمرکز بر کامیابی ۱۲۱
- پول تان را ببخشید تا بیشتر به دست آورید ۱۲۸
- چکیده گفتار ۱۳۲
- راز ارتباطات..... ۱۳۳
- وظیفه شما، رسیدگی به خودتان است ۱۳۷
- چکیده گفتار ۱۴۴
- راز سلامتی..... ۱۴۵
- خنده، بهترین درمان ۱۴۸
- افکار مربوط به کمال و بی‌نقصی ۱۵۰
- هیچ بیماری درمان‌ناپذیری وجود ندارد ۱۵۶
- چکیده گفتار ۱۵۹
- راز جهان ما..... ۱۶۱
- جهان هستی عین فراوانی و برکت است ۱۶۷
- چکیده گفتار ۱۷۳
- راز خود شما..... ۱۷۵
- ذهن واحد کیهانی ۱۷۹
- گذشته شما موجودیت دیروزتان را تشکیل نمی‌دهد ۱۸۵
- آگاهی از افکار ۱۹۰
- چکیده گفتار ۱۹۵

راز زندگی..... ۱۹۷

۲۰۲ عظمت خویش را پذیرا باشید

۲۰۴ چکیده گفتار

۲۰۵ * زندگینامه‌ها

www.ketab.ir

با عمیق‌ترین سپاسگزاری‌ها مایل هستم از هر کسی که در مسیر زندگی من قرار گرفت و با حضورش الهام‌بخش من شد و ذهنم را روشنی بخشید تشکر کنم

پیشگفتار

یک سال پیش، زندگی من از هم پاشیده بود. از خودم تا مرز فروپاشی کار کشیده بودم، پدرم به ناگاه درگذشته و ارتباطاتم با همکاران و افراد مورد علاقه‌ام به نهایت آشفتگی و پریشانی خود رسیده بود. در آن زمان از اندک چیزی که آگاه بودم آن بود که در پس شب تیره، روشنایی و بزرگ‌ترین برکت‌ها فراخواهند رسید.

به من این امکان داده شده بود که به رازی شگرف، راز زندگی، نگاهی گذرا بیفکنم. این موقعیت از طریق کتابی قدیمی و یکصدساله به وجود آمد که از طرف دخترم هیلی به من هدیه شده بود. بنابراین در تعقیب آن راز به تاریخ گذشتگان بازگشتم. نمی‌توانستم حرف تمام آن‌هایی که از آن آگاه بودند را باور کنم، گرچه از لحاظ تاریخی در زمره برجسته‌ترین افراد بودند؛ افرادی مانند: افلاطون، شکسپیر، نیوتن، هوگو، بتهوون، لینکلن، امرسون، ادیسون و اینشتین.

در کمال ناباوری از خود می‌پرسیدم: «چرا همه از این راز آگاه نیستند؟» اشتیاقی سوزان برای آن‌که راز را با تمام دنیا سهیم شوم وجودم را فراگرفته و بی‌قرارم کرده بود. بنابراین تصمیم گرفتم به جست‌وجوی افراد زنده‌ای که از آن مطلع بودند اقدام کنم.

و آن‌ها یکی یکی از راه رسیدند. گویی نیروی جاذبی در من به وجود آمده بود: زمانی که جست‌وجو را آغاز کردم، اساتید معظم در قید حیات یکی بعد از دیگری به سمت من سرازیر شدند. زمانی که معلمی را می‌یافتم، خود او اندکی بعد مرا با استادی دیگر مرتبط می‌ساخت و به این ترتیب زنجیره کاملی شکل گرفت. اگر در مسیر نادرستی بودم، ناگهان چیزی توجه مرا به خود جلب می‌کرد، و در میانه این به ظاهر بی‌راهه استاد بزرگ بعدی پدیدار می‌گردید. اگر وقتی در اینترنت مشغول جست‌وجو بودم به طور اتفاقی لینک یا اتصال اشتباهی را انتخاب می‌کردم، به طرز جالبی به سمت اطلاعاتی هدایت می‌شدم که بعد درمی‌یافتم که تا چه حد برای این تحقیق حیاتی هستند. در مدت تنها چند هفته، توانستم رد پای راز را در میان قرون گذشته پیگیری و کارویزان متخصص آن را در دنیای مدرن امروزی پیدا کنم.

فکر این که از راز یک فیلم بسازم و به این ترتیب آن را به دنیا معرفی کنم، ذهن مرا به خود مشغول کرده بود، بنابراین طی دو ماه بعد کل گروه فیلم‌برداری و تولید تلویزیونی، راز را آموختند. بدون تردید ضروری بود که تک‌تک اعضای گروه از آن آگاه باشند، زیرا بدون داشتن آگاهی‌های لازم در این مورد، آن‌چه در تلاش انجام آن بودیم غیرممکن می‌نمود.

ما یک استاد منحصر به فرد و ثابت که صرفاً برای این فیلم کار کند در اختیار نداشتیم، ولی از راز آگاه بودیم. بنابراین من با ایمان کامل سرتاسر استرالیا تا ایالات متحده، که اکثر اساتید روزگار ما در آن مناطق زندگی می‌کنند، را زیر پا گذاشتم. هفت هفته بعد گروه فیلم‌برداری راز از پنجاه و پنج نفر از بزرگ‌ترین اساتید در سراسر ایالات متحده بیش از ۱۲۰ ساعت فیلم تهیه کرده بود. ما با هر قدم و با هر نفس خود در این راه، راز را برای خلق راز به کار گرفتیم. بی‌اغراق این‌طور به نظر می‌رسید که همه چیز و همه‌کس به سمت ما کشیده می‌شوند. هشت ماه بعد کار ساخت فیلم راز به اتمام رسیده بود.

از زمانی که پخش فیلم در سرتاسر دنیا آغاز شد، سیل داستان‌های اعجاب‌انگیز به سوی ما سرازیر گردید: مردم از بهبود بیماری‌های مزمن، افسردگی‌ها و ناخوشی‌های خود، از اولین قدم‌هایی که پس از یک تصادف وحشتناک برداشته شده بود و حتی از برخاستن از بستر مرگ برای مان حکایت می‌کردند. ما هزاران حساب بانکی از نوع راز که به نیت به دست آوردن مقادیر زیادی پول باز شده بودند و چک‌های غیرمنتظره‌ای که با پُست ارسال شده بودند دریافت کردیم. مردم از راز استفاده می‌کردند تا دلایل وجودی خانه، همسر، اتومبیل، شغل و ارتقای شغلی کامل و بی‌عیب و نقص خود را فاش سازند. تمام این‌ها نتیجه تحولاتی بودند که طی روزهای به‌کارگیری راز در زمینه‌های متعدد کار و زندگی آنان به وقوع پیوسته بود. در این میان حکایت‌های متعددی از روابط پرتنش بین والدین و فرزندان که به صلح و آرامش انجامیده بود نیز به ما می‌رسید و دلگرم‌مان می‌کرد.

بعضی از باشکوه‌ترین داستان‌هایی که دریافت می‌کردیم، از سوی کودکانی فرستاده می‌شدند که راز را برای به دست آوردن آن‌چه می‌خواستند، مانند نمرات بالا یا دوستان جدید، به کار می‌گرفتند. راز، الهام‌بخش پزشکان نیز بوده است تا این حکمت را با بیماران‌شان در میان بگذارند. مدارس و دانشگاه‌ها آن‌را با دانش‌آموزان و دانشجویان و کلوب‌های سلامت آن‌را با اعضای خود سهیم شده‌اند. حتی کلیساها با هر نام و پیرو هر فرقه‌ای که باشند و مراکز معنوی آن‌را با جمعیت پیروان خود مطرح ساخته‌اند. هم‌اکنون مهمانی‌های راز در سرتاسر دنیا در خانه‌ها برگزار می‌شود تا مردم حکمت آن‌را با اعضای خانواده و افرادی که دوستشان می‌دارند تقسیم کنند. راز در همه جا و برای جذب همه چیز به کار گرفته شده است؛ از یک پر به خصوص تا ده میلیون دلار پول. و تمام اینها در عرض تنها چند ماه به وقوع پیوسته است، یعنی از زمان به نمایش درآمدن فیلم راز.

قصد من از به وجود آوردن فیلم راز آن بود - و البته هنوز هم هست - که این راز برای میلیاردها نفر در سراسر دنیا شادمانی و سرور به ارمغان آورد. گروه راز هر روز تحقق یافتن این نیت را از طریق دریافت هزاران هزار نامه‌ای که از سوی مردم در سرتاسر دنیا، از هر سن و نژاد و ملیت به آنان می‌رسد تجربه می‌کنند. این نامه‌ها همگی حاکی از سپاس و قدردانی از بابت شادمانی است که راز با خود به زندگی آنان وارد کرده است. حتی یک مورد را نیز پیدا نمی‌کنید که این حکمت در مورد آن کارساز نباشد. تفاوتی ندارد شما کی هستید یا کجا زندگی می‌کنید، راز می‌تواند آن‌چه می‌خواهید را به شما بدهد.

در این کتاب به طور مشخص از بیست و چهار استاد برجسته نام برده شده است. ما از آنان و گفته‌های شان فیلم‌برداری کردیم و جالب است که با وجود این که هریک در نقطه‌ای از ایالات متحده بودند و زمان فیلم‌برداری آن‌ها با هم تفاوت داشت، ولی گویی همه به یک صدا سخن می‌گفتند. این کتاب دربرگیرنده سخنان اساتید راز و همچنین داستان‌های معجزه‌آسایی درباره آن است. من تمامی مسیرها، راه‌های فرعی و میان‌برهای ساده‌ای را که آموخته بودم با شما شریک شدم تا شما نیز بتوانید آن زندگی‌ای را که در رؤیا پرورده‌اید برای خود به وجود آورید.

در میان مطالب کتاب متوجه خواهید شد که در قسمت‌های مشخصی با تأکید بر روی کلمه «شما» آن‌را برجسته کرده‌ام. دلیل این کار آن بوده است که می‌خواستم شما خواننده احساس کنید و بدانید که من این اثر را برای شخص شما به وجود آورده‌ام. وقتی این کلمه را در متن می‌بینید، بدانید که مشخصاً مشغول گفت‌وگو با شما هستم. قصد من آن است که اتصالی شخصی با این صفحات در خود احساس کنید، زیرا راز برای شما به وجود آمده است.

با مطالعه این اوراق و آموختن راز، به زودی درمی یابید که چگونه می توانید آنچه می خواهید باشید، آنچه مایلید داشته باشید و آنچه طالب آنید انجام دهید. کم کم درک می کنید که واقعاً که هستید و از شکوه راستینی که در انتظار شماست آگاه خواهید شد.

www.ketab.ir